

A



WO/PBC/35/INF/1

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 17 أبريل 2023

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الخامسة والثلاثون
جنيف، من 22 إلى 26 مايو 2023

النتائج الأولية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تقدم هذه الوثيقة الأرقام الأولية عن الوضع المالي في نهاية عام 2022، التي ستخضع للتدقيق ويُبلغ عنها بشكل رسمي في دورة لجنة البرنامج والميزانية في يونيو 2023 باعتبارها البيانات المالية المدققة لعام 2022.
2. ويجدر التذكير بأن الويبو أخذت تعدّ بياناتها المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعايير المحاسبية الدولية) منذ عام 2010، بينما تواصل إعداد ميزانية المنظمة على أساس الاستحقاق المعدّل ("على أساس الميزانية")، طبقاً لنظام المنظمة المالي ولائحته. وتعرض الجداول الواردة أدناه كلا من الإيرادات والنفقات على أساس الاستحقاق المعدّل، والتسويات ذات الصلة بناء على المعايير المحاسبية الدولية، حيثما كان ذلك مناسباً.

4. أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً

بمحتوى الوثيقة

(WO/PBC/35/INF/1).

[فيما يلي الاستعراض الأولي لأداء الويبو المالي في

عام 2022]

الاستعراض الأولي لأداء الويبو المالي لعام 2022 (بيانات غير مدققة)

1. يقدم الجدول 1 النتائج الأولية والمقاييس المالية في نهاية عام 2022¹.

الجدول 1. النتائج الأولية والمقاييس المالية في نهاية عام 2022

(بملايين الفرنكات السويسرية)

الأرقام الفعالية لعام 2022 مقابل برنامج العمل والميزانية	الأرقام الفعالية لعام 2022	برنامج العمل والميزانية للتناهي 23/2022	المقاييس المالية الرئيسية
الإيرادات			
			الرسوم
52%	380.8	736.9	معاهدة التعاون بشأن البراءات
53%	85.3	160.0	مدريد
59%	7.2	12.2	لاهاي
2%	0.0	0.2	لشبونة
52%	473.3	909.3	المجموع الفرعي
			الإشتراكات (النظام الأحادي) ¹
51%	17.7	35.0	التحكيم
87%	2.9	3.4	المنشورات
41%	0.4	1.0	الإيرادات النثرية
-73%	(2.3)	3.1	المجموع الفرعي
44%	18.7	42.5	
52%	492.0	951.8	مجموع الإيرادات بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
النفقات			
			نفقات الموظفين
46%	220.8	476.5	نفقات خلاف الموظفين
43%	136.2	317.3	مجموع النفقات (على أساس الميزانية)
45%	357.0	793.8	تسويات النفقات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
54%	31.5	58.3	مجموع النفقات بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
46%	388.5	852.1	
n/a	103.5	99.7	النتيجة التشغيلية
35%	12.0	34.5	النفقات من الأموال الاحتياطية ²
-	(4.1)	(5.7)	تسويات النفقات من الأموال الاحتياطية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
	7.8	28.9	النفقات من الأموال الاحتياطية بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
	0.0		نتيجة المعايير المحاسبية الدولية للحسابات الخاصة ³
	(88.1)		مكاسب/(خسائر) الاستثمار ⁴
7.7	70.8	150.0	النتيجة الإجمالية
	3.0		

ملاحظة: إيرادات رسوم لشبونة (بآلاف الفرنكات السويسرية)

¹ تشمل المساهمات تسويات المعايير المحاسبية الدولية بمبلغ 69,584 فرنك

سويسري في عام 2022.

² ميزانية الثنائية 23/2022.

³ بلغت نتيجة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للحسابات الخاصة 30,543 فرنك سويسري في

عام 2022.

⁴ تدخل تقديرات مكاسب/(خسائر) الاستثمار للثنائية 23/2022 في الإيرادات المقدرة للثنائية نظراً إلى تغير العوائد المتوقعة على المحافظ الاستثمارية الطويلة الأجل (النقد الأساسي والنقد الاستراتيجي).

¹ قد يكون حاصل جمع الأرقام الواردة في الجداول مختلفاً بسبب عملية التقريب.

2. ويعرض الجدول 2 أرقاماً عن مستويات أنشطة التسجيل المضطلع بها في إطار أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدير ولاهاي.

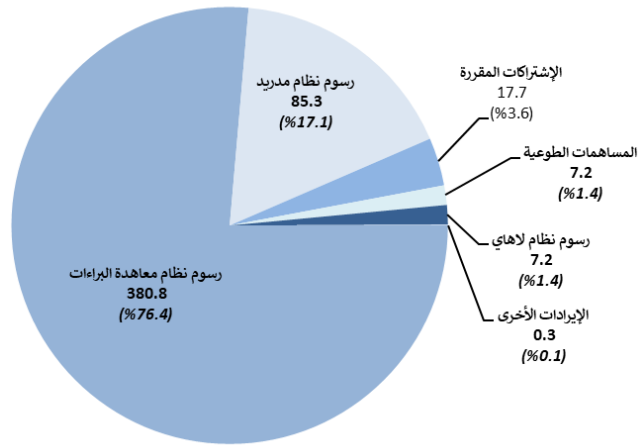
الجدول 2. التقديرات مقابل الأرقام الفعلية للطلب على الخدمات بناءً على أنظمة معاهدة البراءات ومدير ولاهاي في عام 2022

الأرقام الفعلية لعام 2022 مقابل برنامج العمل والميزانية	الأرقام الفعلية لعام 2022 ¹	تقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية 23/2022	
%47	278,100	593,800	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الطلبات الدولية المودعة
			نظام مدريد
%48	69,000	145,200	الطلبات
%49	68,589	138,700	التسجيلات
%58	38,265	66,400	التجديدات
			نظام لاهاي
%52	7,973	15,470	الطلبات
%53	7,725	14,620	التسجيلات
%58	5,284	9,070	التجديدات

¹ الأرقام الفعلية لعام 2022 وفقاً لكبير الاقتصاديين.

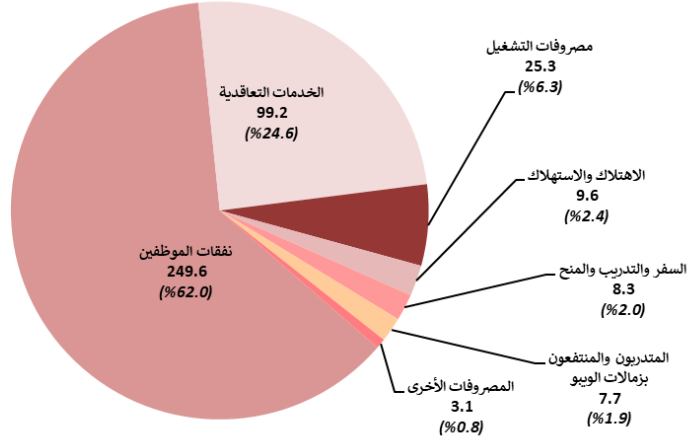
3. ويقدم الشكل 1 معلومات عن توزيع إيرادات الويبو في عام 2022 بالاستناد إلى المعايير المحاسبية الدولية.

الشكل 1. إيرادات عام 2022 حسب نوعها
(بملايين الفرنكات السويسرية)



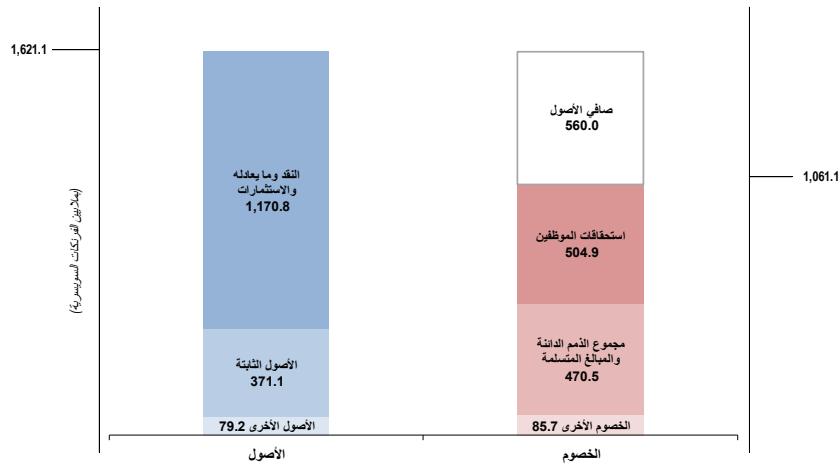
4. ويعرض الشكل 2 معلومات عن توزيع نفقات الويبو في عام 2022 بالاستناد إلى المعايير المحاسبية الدولية.

الشكل 2. نفقات عام 2022 حسب نوعها
(بملايين الفرنكات السويسرية)



5. ويورد الشكل 3 ملخصاً لبيان الوضع المالي على أساس المعايير المحاسبية الدولية في نهاية عام 2022.

الشكل 3. مجموع الأصول ومجموع الخصوم وصافي الأصول في نهاية 2022
(بملايين الفرنكات السويسرية)



6. ويعرض الجدول 3 الأرقام الخاصة باستخدام الميزانية بحسب كل قطاع في عام 2022.

الجدول 3. الميزانية مقابل النفقات بحسب كل قطاع في عام 2022
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

القطاع	برنامج العمل والميزانية للثلاثية 23/2022	ميزانية الثلاثية بعد 23/2022 التحويلات	نفقات عام 2022 ¹	استخدام الميزانية ²
البراءات والتكنولوجيا	230,374	226,770	103,525	46%
العلامات والتصاميم	80,430	80,951	37,596	46%
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	31,735	33,166	14,843	45%
التنمية الإقليمية والوطنية	69,145	73,690	31,322	43%
البنية التحتية والمنصات	37,682	37,758	16,768	44%
التحديات والشركات العالمية	25,480	26,213	11,656	44%
الملكية الفكرية والأنظمة الإيكولوجية للابتكار	43,975	45,374	20,531	45%
الإدارة والمالية والتسيير	263,023	262,207	120,731	46%
غير مخصصة	11,946	7,664	-	-
المجموع	793,792	793,792	356,971	45%

¹ تشير نفقات 2022 إلى النفقات الفعلية قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية.

² يشير استخدام الميزانية إلى نفقات عام 2022 مقارنة بالميزانية النهائية بعد التحويلات للثلاثية 23/2022.

ملاحظة: تتضمن ميزانية الثلاثية 23/2022 بعد التحويلات مبالغ التحويلات حتى 31 ديسمبر 2022، بما يتماشى والقاعدة 4.3 من النظام المالي.

7. ويعرض الجدول 4 النتائج الأولية لعام 2022 بحسب كل اتحاد (الاتحادات الممولة من الاشتراكات واتحاد البراءات واتحاد لاهاي واتحاد لشبونة).

الجدول 4. نتائج عام 2022 بحسب كل اتحاد (غير مدققة)
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الاتحادات						
المجموع	لشبونة	لاهاي	مدريد	معاهدة البراءات	الاتحادات الممولة من الاشتراكات	
491,946	243	8,021	87,402	378,001	18,279	الإيرادات
70	-	-	-	-	70	تسويات الإيرادات بناءً على المعايير المحاسبية الدولية
492,016	243	8,021	87,402	378,001	18,349	الإيرادات بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
356,971	1,642	16,683	73,007	245,329	20,310	النفقات (على أساس الميزانية)
31,522	144	1,468	6,433	21,689	1,788	تسوية النفقات بناءً على المعايير المحاسبية الدولية
388,493	1,786	18,151	79,440	267,018	22,098	النفقات بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
103,523	(1,543)	(10,130)	7,962	110,983	(3,749)	النتيجة التشغيلية
11,962	-	1,094	1,926	8,897	45	المشروعات الممولة من الاحتياطيات
(4,129)	-	(881)	(301)	(2,922)	(25)	تسويات لمشروعات الممولة من الاحتياطيات بناءً على المعايير المحاسبية الدولية
7,833	-	213	1,625	5,975	20	المشروعات الممولة من الاحتياطيات بعد تسويات المعايير المحاسبية الدولية
(88,055)	-	-	(6,322)	(79,734)	(1,999)	مكاسب/(خسائر) الاستثمار
7,635	(1,543)	(10,343)	15	25,274	(5,768)	النتيجة الإجمالية

ملاحظة: يرد وصف منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد، في المرفق الرابع لوثيقة برنامج العمل والميزانية للثلاثية 2022/23.
ملاحظة: النتيجة الإجمالية لعام 2022 تستثني الحسابات الخاصة.

8. ويقدم الجدول 5 توقعات الثنائية 23/2022 بمراجعة النتائج المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

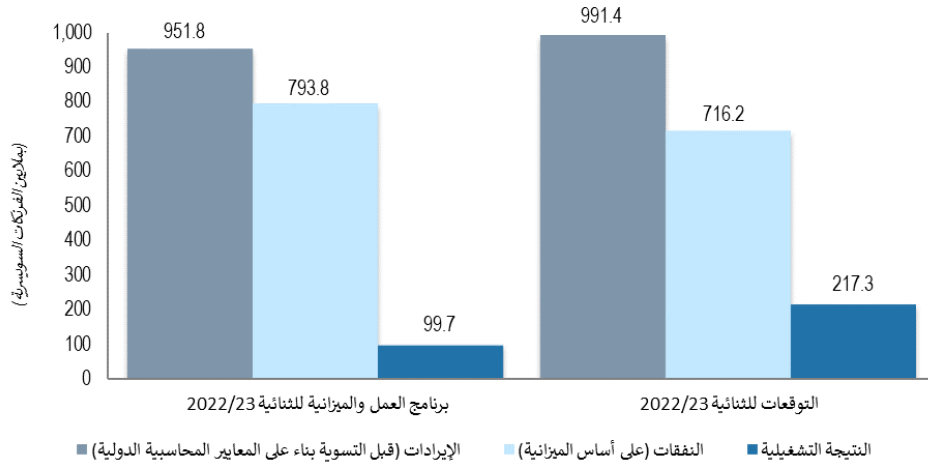
الجدول 5. التوقعات المالية الحالية للثنائية 23/2022
(بملايين الفرنكات السويسرية)

التوقعات كنسبة مئوية من الميزانية	التوقعات للثنائية 23/2022			برنامج العمل والميزانية للثنائية 23/2022	
	المجموع	التوقعات لعام 2023 ¹	الأرقام الفعلية لعام 2022 (غير مدققة)		
%104	991.4	499.4	492.0	951.8	الإيرادات
%90	716.2 (57.9)	359.3 (26.4)	357.0 (31.5)	793.8 (58.3)	النفقات (على أساس الميزانية) تسوية النفقات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
n/a	217.3	113.8	103.5	99.7	النتيجة التشغيلية
	28.4 (9.8)	16.4 (5.7)	12.0 (4.1)	34.5 (5.7)	النفقات من الأموال الاحتياطية تسوية النفقات من الأموال الاحتياطية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
	0.0 (88.1)	-	0.0 (88.1)	-	نتيجة المعايير المحاسبية الدولية للحسابات الخاصة ² مكاسب/(خسائر) الاستثمار
n/a	110.7	103.0	7.7	70.8	النتيجة الإجمالية

¹ توقعات 2023: "1" تقديرات رسوم الدخل لأنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي وفقاً لتوقعات كبير الاقتصاديين الصادرة في يناير 2023. وتُقدَّر جميع الإيرادات الأخرى للسنة الثانية من الثنائية على أساس الميزانيات السنوية الواردة في المرفق السابع من برنامج العمل والميزانية للثنائية 23/2022؛ "2" تُقدَّر نفقات السنة الثانية من الثنائية على أساس الميزانيات السنوية الواردة في المرفق السابع لبرنامج العمل والميزانية للثنائية 23/2022 وأنماط الإنفاق في السنة الأولى من الثنائية؛ "3" تُقدَّر التسويات وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في الميزانية العادية بناءً على الجدول 1 من برنامج العمل والميزانية للثنائية 23/2022؛ "4" تعكس النفقات من الأموال الاحتياطية النفقات المتوقعة لعام 2023 على المشاريع الواردة في الخطة الرأسمالية الرئيسية؛ "5" تسوية النفقات من الأموال الاحتياطية بناءً على المعايير المحاسبية الدولية مقسمة بالتناسب على أساس الأرقام الفعلية لعام 2022؛ "6" لا تدخل تقديرات مكاسب/(خسائر) الاستثمار للثنائية 23/2022 في الإيرادات المقدَّرة للثنائية نظراً إلى تغير العوائد المتوقعة على المحافظ الاستثمارية الطويلة الأجل (النقد الأساسي والنقد الاستراتيجي).

² بلغت نتيجة المعايير المحاسبية الدولية للحسابات الخاصة 30,543 فرنك سويسري في عام 2022.

الشكل 4: الإيرادات والنفقات والنتيجة التشغيلية للثمانية 2022/23
(بملايين الفرنكات السويسرية)



[نهاية الوثيقة]